

About the OTC List	<p>This OTC medication description is created by Nippon Boehringer Ingelheim by using 3rd party information.</p> <p>The 3rd party information used in this file are the following:</p> <p>Цей гайдбук безрецептурних ліків було створено компанією Nippon Boehringer Ingelheim з використанням інформації третіх сторін як вказано нижче.</p> <p>Product selection except for Yeast Infection Meds: Ryutsu News (1) product sales ranking, which uses True Data.</p> <p>Вибірку ліків, за виключенням препаратів від дріжджових інфекцій, було зроблено з рейтингу продажів продукції Ryutsu News (1), який використовує дані з True Data.</p> <p>Yeast Infection Meds Product Selection: this product selection uses MyBest's e-commerce sales ranking (2). This ranking is periodically updated by the source as e-commerce sales changes. Thus, this list's product selection may only reflect the time when it is referenced.</p> <p>Вибірка ліків від дріжджових інфекцій: рейтинг продажів з MyBest (2). Цей рейтинг постійно оновлюється, тому вибірка продукції в цьому гайдбукі відображає ту продукцію, яка була присутня у рейтингу під час створення цього гайдбуку.</p>
About Drug Class	<p>OTC drugs are classified into three drug classes and each class is regulated how it is sold.</p> <p>Based on the class of the drugs, certain pharmacies do not carry certain drugs or how it is sold is different accordingly to the class.</p> <p>Безрецептурні ліки розділяють на 3 категорії, які мають окремі правила продажу.</p> <p>1st class: Only pharmacists can sell them; thus, if you want to buy it physically, you have to find a pharmacy, where pharmacists work.</p> <p>1 категорія: ці ліки можуть продавати тільки фармацевти, тому щоб їх купити, треба шукати аптеки, в яких працюють фармацевти.</p> <p>2nd class: Available at registered stores and/or pharmacists. When sold, drug information needs to be provided to a customer.</p> <p>2 категорія: продаються у ліцензованих аптеках, де надають покупцю інформацію про ці ліки.</p> <p>3rd class: Available at registered stores and/or pharmacists. It is sold as any other non-drug products.</p> <p>3 категорія: продаються у ліцензованих аптеках, як і будь-яка інша немедична продукція.</p>
Credits	<p>Translation into Ukrainian is done by NPO Kraiany - Association of friendship Japan-Ukraine.</p> <p>This guidebook is created with the help and cooperation by Dmytro Remez, Dariia Krokva</p> <p>Переклад українською зроблено Асоціацією японсько-української дружби НПО "Країни".</p> <p>Допомога у створенні гайдбуку: Дмитро Ремез, Дарія Кроква</p>
Disclaimer	<p>This guidebook is created for reference to help Ukrainians who have just come to Japan to navigate the world of medicine in the new environment. The parties involved in creation, editing or translation of this guidebook do not hold any responsibility in case any of the medicine mentioned in the guidebook cause any harm. Please use the information of this guidebook at your own discretion. If in doubt, please make an appointment at a hospital and ask for an advice on OTC drugs from a doctor, or consult a pharmacist at a drug store.</p> <p>Цей гайдбук було створено для новоприбулих українців з метою допомогти їм орієнтуватися серед безрецептурних ліків в Японії. Ми не несемо ніякої відповідальності, якщо ліки, вказані в цьому гайдбукі, призведуть до погіршення стану або нашкодять. Використовуйте інформацію в цьому гайдбукі на свій особистий розсуд. Якщо вагаєтесь, то порадьтеся із лікарем або фармацевтами щодо використання безрецептурних ліків.</p>

Reference #	
1	<a href="https://ryutsuu.biz/">ニュース   流通ニュース (ryutsuu.biz)</a>
2	<a href="https://mybest.com/">【2024年】市販のカンジダ用薬のおすすめ人気ランキング7選   mybest (my-best.com)</a>
3	<a href="https://mhlw.go.jp/">Microsoft PowerPoint - 3.参考資料2リスク区分表（差し替え） (mhlw.go.jp)</a>